ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

E

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2001/37
19 March 2001

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (Берн, 28 мая - 1 июня 2001 года)

ГЛАВА 4.3: ВЕЩЕСТВА (+)/ПЕРЕПРОФИЛИРОВАНИЕ ЦИСТЕРН/ ИЕРАРХИЯ ЦИСТЕРН (4.3.4.1.3)

Представлено Международным союзом ассоциаций частных владельцев грузовых вагонов (МСАГВ)

Секретариат получил от Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) предложение, которое воспроизводится ниже.

---

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OCTI/RID/GT-III/2001/37.

Резюме:

МСАГВ просит смягчить требования пункта 4.3.4.1.3, применять иерархию цистерн к продукции, отмеченной знаком "(+)", и оставить перепрофилирование цистерн на усмотрение конечного пользователя.

Введение

В пункте 4.3.4.1.3 говорится: "На… вещества и группы веществ распространяются специальные положения, если против них проставлен знак (+) в колонке 12 таблицы А в главе 3.2. В этом случае перепрофилирование цистерн на другие вещества или группы веществ невозможно и иерархия, приведенная в пункте 4.3.4.1.2, не применяется…".

Что это означает на практике?

Первый пример: "пероксид водорода".

Для перевозки пероксида водорода, вещества класса 5.1, которое приведено в таблице 3.2 под тремя различными номерами ООН - 2984, 2014 и 2015 (в зависимости от концентрации), требовалось бы использовать три различных типа цистерн:

ООН 2984 пероксид водорода, 8-20%	LGBV
ООН 2014 пероксид водорода, 20-60%	L4BV (+)
ООН 2015 пероксид водорода, 60-70%	L4BV (+)

Однако на практике все три вещества перевозятся поочередно в одних и тех же цистернах, удовлетворяя вместе с тем самым высоким требованиям качества.

Второй пример: "сера расплавленная, ООН 2448".

Сера также является веществом, отмеченным знаком "(+)". Согласно таблице 3.2 должна использоваться лишь цистерна типа LGBV. Используются также цистерны явно более сложной конструкции, например L4DH. В случае неприменимости иерархии цистерн такая цистерна уже не могла бы использоваться для перевозки серы.

Третий пример: "водород фтористый безводный/кислота фтористоводородная".

В необходимых в данном случае цистернах типа L21DH (+) не могли бы поочередно перевозиться два вышеупомянутые вещества, что является обычной практикой.

Очевидно, нет причины, по которой такая цистерна не могла бы использоваться, после полной очистки, для перевозки других химических веществ в соответствии с иерархией цистерн.

Цель просьбы:

Цель просьбы - внести ясность, путем изменений текста нового варианта МПОГ/ДОПОГ, в вышеупомянутые проблемы и сделать возможной практику допущений и перевозок, уже давно зарекомендовавшую себя еще в соответствии с прежним вариантом МПОГ/ДОПОГ.

Предлагаемое решение:

Исключить без всякой замены пункт 4.3.4.1.3, гласящий: "На… вещества и группы веществ распространяются специальные положения, если против них проставлен знак (+) в колонке 12 таблицы А в главе 3.2. В этом случае перепрофилирование цистерн на другие вещества или группы веществ невозможно и иерархия, приведенная в пункте 4.3.4.1.2, не применяется…".

Специальное оборудование цистерн, предназначенных для этих веществ, четко определено в специальных положениях, указанных в таблице 3.2. Особенность цистерны определяется не ее кодом, а, главным образом, этими специальными положениями. Эти специальные положения достаточно независимы от кода и применяются в случае различных кодов цистерн. Поскольку для облегчения использования цистерн часто используются цистерны более сложной конструкции, иерархия цистерн должна также быть действительна для веществ, отмеченных знаком (+).

"Перепрофилирование" без промежуточной очистки может быть также связано со значительными рисками даже при перевозке других грузов и не является проблемой, которая сводится лишь к этим веществам. С другой стороны, перепрофилирование, примеры которого приведены выше, практически осуществимо и должно таковым оставаться.

Для того чтобы использовать термин "перепрофилирование" в тексте МПОГ/ДОПОГ, в часть 1 потребуется включить его определение. Опираясь на давно существующие правила, применяемые к газам, МСАГВ понимает термин "перепрофилирование" как последовательное использование одной и той же цистерны для различных грузов без промежуточной очистки.

Безопасность

Использование цистерн более сложной конструкции в соответствии с иерархией цистерн не ведет ни к какому нарушению правил безопасности, так как особые требования определяются не в правилах кодирования, а в специальных положениях. Вопрос о том, могут ли грузы перевозиться последовательно в одних и тех же цистернах без промежуточной очистки, должен в конечном счете всегда решаться самим пользователем, который знает требования качества, предъявляемые к его продукции.

Экономические аспекты

Использования иерархии цистерн для этих веществ также не избежать, так как необходимо сохранить возможность изготовления цистерн более сложной конструкции (например, рассчитанных на систематическое давление в 10 бар). Сохранение нынешних правил ведет к запрещению использования существующих цистерн и заставляет изготовлять в меньшем количестве специальные цистерны, что экономически неоправданно.

Правила, запрещающие "перепрофилирование", будут безупречны, если в них этот термин будет уточнен как "перевозка с промежуточной очисткой" в случаях, когда это необходимо по соображениям безопасности. Вышеприведенные примеры, однако, показывают, что соответствующее требование в МПОГ/ДОПОГ с измененной структурой сформулировано слишком широко. Его применение на практике ведет к явно более высоким издержкам и рискам загрязнения в результате более частых очисток.